

484495-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni – Gemeinde Dietersheim, Sanierung/Neubau Wasser/Mischwasserkanal/Regenwasserkanal Ortsteil Oberroßbach

OJ S 133/2026 14/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Gemeinde Dietersheim

Email: gemeinde@dietersheim.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Gemeinde Dietersheim, Sanierung/Neubau Wasser/Mischwasserkanal /Regenwasserkanal Ortsteil Oberroßbach

Deskrizzjoni: Ingenieurleistungen für Sanierung/Neubau Mischwasserkanal, Regenwasserkanal, Wasserversorgung im Ortsteil Oberroßbach

Identifikatur tal-proċedura: 652ef985-af2a-4b2b-a1e8-8132f5be6a20

Identifikatur intern: 015/2026

Tip ta' proċedura: Innegojzjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negojjar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

Elementi prinċipali tal-proċedura: Das Vergabeverfahren findet in zwei Phasen statt. In der ersten Phase bewerben sich die Unternehmen, um ein Angebot abgegeben zu dürfen (Teilnahmewettbewerb). In diesem Teilnahmewettbewerb müssen die Unternehmen ihre Eignung nachweisen. Alle geeigneten Unternehmen werden zur Abgabe eines Erstangebots aufgefordert. Über dieses Erstangebot verhandelt die Auftraggeberin mit den Bietern. Die Auftraggeberin behält sich jedoch vor, direkt auf Grundlage der Erstangebote den Auftrag zu vergeben. Wurde verhandelt, werden die Bieter zur Abgabe eines endgültigen Angebots aufgefordert.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizzi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71240000 Servizzi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-ippjanar , 71300000 Servizzi ta' l-inġinerija

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Dietersheim - Ortsteil Oberroßbach

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Neustadt a. d. Aisch-Bad Windsheim (DE25A)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussgründe nach den §§ 123, 124 GWB.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Gemeinde Dietersheim, Sanierung/Neubau Wasser/Mischwasserkanal /Regenwasserkanal Ortsteil Oberroßbach

Deskrizzjoni: Die Auftraggeberin beabsichtigt die Sanierung bzw. den Neubau der Wasserleitung samt Hausanschlüssen, der Mischwasserkanäle und der Regenwasserkanäle im gesamten Ortsteil Oberroßbach. Die zu beauftragende Ingenieurleistung umfasst die Leistungen der Leistungsbilder Ingenieurbauwerke und Verkehrsanlagen, jeweils in den LPH 1-9. Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Die Einzelheiten können dem Vertragsentwurf entnommen werden. Im Ortsteil Oberroßbach sollen der Mischwasserkanal, der Regenwasserkanal und die Wasserversorgung samt Hausanschlüssen saniert werden. Falls sich im Zuge der Planungen ergibt, dass Teile dieser Objekte oder die ganzen Objekte nicht mehr sanierbar sind, so muss ein entsprechender Neubau umgesetzt werden. Ein Straßenbau soll nicht stattfinden. Die Auftraggeberin beabsichtigt, die Straßen bis zum Jahr 2040 im Rahmen einer Dorferneuerung zu sanieren. Die Straßenoberflächen müssen nach dem Rohrleitungsbau wieder verschlossen werden. Näheres siehe Vergabeunterlagen.

Identifikatur intern: 015/2026

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizzi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 71240000 Servizzi dwar l-arkitettura, l-inġinerija u l-ippjanar , 71300000 Servizzi ta' l-inġinerija

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Dietersheim - Ortsteil Oberroßbach

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Neustadt a. d. Aisch-Bad Windsheim (DE25A)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tat-talba għall-parteċipazzjoni

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.7. Akkwist strategiku

Għan tal-akkwist strategiku: Ebda akkwist strategiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bewerber hat nachzuweisen, dass ihm für die Auftragsausführung mindestens zwei Personen zur Verfügung stehen, die berechtigt sind, die Berufsbezeichnung "Ingenieurin" oder "Ingenieur" zu führen. Für jede benannte Person ist eine Unterlage vorzulegen, aus der sich die Berechtigung zum Führen der Berufsbezeichnung "Ingenieurin" oder "Ingenieur" ergibt. Bei einem in Deutschland erworbenen Abschluss ist dies die Abschlussurkunde oder das Abschlusszeugnis über ein einschlägiges grundständiges technisches oder naturwissenschaftliches Hochschulstudium. Bei einem im Ausland erworbenen Abschluss ist der Genehmigungsbescheid der zuständigen Stelle über die Berechtigung zum Führen der Berufsbezeichnung "Ingenieurin" oder "Ingenieur" vorzulegen.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bewerber hat mindestens drei Referenzen über früher erbrachte vergleichbare Ingenieurleistungen nachzuweisen. Vergleichbar sind Leistungen für die Planung und/oder Objektüberwachung der Sanierung oder des Neubaus von Anlagen der Wasserver- oder Abwasserentsorgung, insbesondere Wasserleitungen, Hausanschlüsse, Mischwasserkanäle oder Regenwasserkanäle. Berücksichtigt werden Referenzen, deren Leistungserbringung nicht länger als acht Jahre vor Ablauf der Teilnahmefrist zurückliegt. Für jede Referenz sind anzugeben: Auftraggeber, Projektbezeichnung, kurze Leistungsbeschreibung, Leistungszeitraum, bearbeitete Leistungsbilder und Leistungsphasen sowie Baukosten.

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Berufshaftpflichtversicherung über 1 Mio. EUR für Personenschäden und 1 Mio. EUR für Vermögensschäden Nachweis:

Versicherungsbescheinigung oder Deckungszusage für den Beauftragungsfall

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bewerber bestätigt, dass er keine Ausführungs- und Lieferinteressen hat oder beachten muss, die in Widerspruch zu seiner Unabhängigkeit als Sachwalter des Auftraggebers stehen können (§ 73 Abs. 3 VgV).

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 05/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YLV3KV/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Die Kommunikation erfolgt über die Kommunikationsfunktion der Vergabeplattform. Dazu ist eine Anmeldung notwendig. Bieterfragen werden beantwortet, indem ein fortlaufend aktualisiertes Dokument mit anonymisierten Bieterfragen und Antworten des Auftraggebers auf die Vergabeplattform (Order: Vergabeunterlagen) zur Verfügung gestellt wird. Die Bieter müssen sich eigenverantwortlich informieren.

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YLV3KV>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 21/08/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YLV3KV>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 13/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Es gilt § 56 VgV.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Nordbayern

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Unternehmen haben einen Anspruch auf Einhaltung der bieter- und bewerberschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber. Sieht sich ein am ausgeschriebenen Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, muss es diesen Verstoß innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 GWB). Solche Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zu der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). Solche Verstöße, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 3 GWB). Teilt der Auftraggeber dem Unternehmen mit, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, so hat das Unternehmen die Möglichkeit, innerhalb von 15 Tagen nach Eingang dieser Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer zu stellen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB).

Zuständig ist die unter Ziffer 8.1 benannte Vergabekammer. Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor Erteilung des Zuschlags gemäß § 134 Abs. 1 GWB über die beabsichtigte Nichtberücksichtigung und die Zuschlagsabsicht informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den Auftraggeber geschlossen werden; bei Übermittlung der Information per Fax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist 10 Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach Absendung der Information durch den Auftraggeber. Hinweis: Der Auftraggeber ist im Falle eines Nachprüfungsantrags verpflichtet, die Vergabeakten, die auch die abgegebenen Angebote enthalten, an die Vergabekammer weiterzuleiten. Die Beteiligten haben ein Recht auf Akteneinsicht gemäß § 165 GWB. Um Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse zu wahren, teilen Sie uns konkret mit Bezug auf die entsprechenden Dokumente des Angebotes mit, welche Informationen als Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse zu behandeln sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Gemeinde Dietersheim

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Gemeinde Dietersheim

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Gemeinde Dietersheim
Numru tar-reġistrazzjoni: t:09161662220
Indirizz postali: Hauptstraße 7
Belt: Dietersheim
Kodiċi postali: 91463
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Neustadt a. d. Aisch-Bad Windsheim (DE25A)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: gemeinde@dietersheim.de
Telefown: +49 9161-662220
Indirizz tal-internet: <https://www.dietersheim.de/>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Bühner & Partner Rechtsanwälte mbB
Numru tar-reġistrazzjoni: DE288912869
Indirizz postali: Im Sebalder Pfarrhof - Füll 1
Belt: Nürnberg
Kodiċi postali: 90403
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: RA Jonas Sommer
Email: sommer@buehner-rae.de
Telefown: +49 911255865-0
Fax: +49 911255865-29
Indirizz tal-internet: <https://www.buehner-rae.de>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Fornitur ta' servizzi tal-akkwist

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Vergabekammer Nordbayern

Numru tar-reġistrazzjoni: t:0981531277

Indirizz postali: Promenade 27

Belt: Ansbach

Kodiċi postali: 91522

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telefown: +49 98153-1277

Fax: +49 98153-1837

Indirizz tal-internet: https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/aufgaben/40028/40083/leistung/leistung_49673/index.html

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: d7b9d040-6e4c-44ba-8faf-9010306b226d - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 13/07/2026 14:14:21 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 484495-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 133/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 14/07/2026